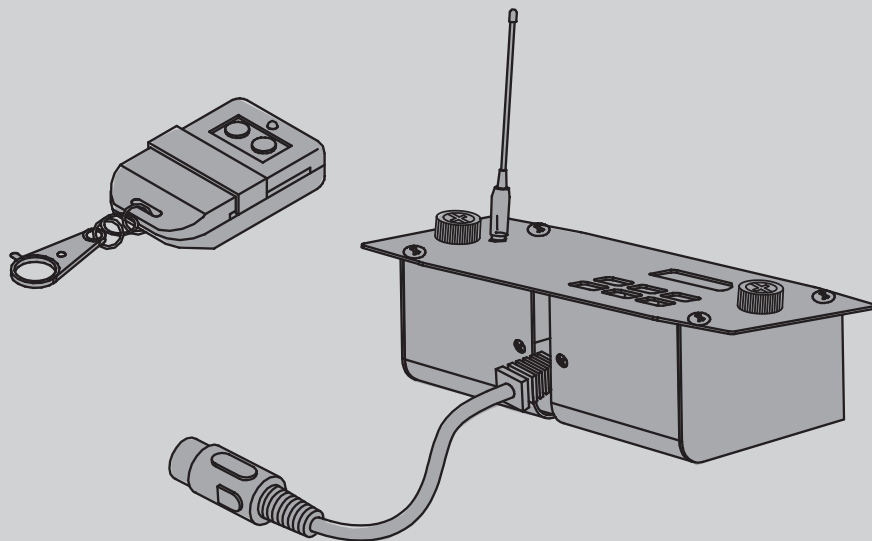




**X-30 WIRELESS CONTROL MODULE  
USER MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG**



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS  
2009 Antari Lighting & Effects Ltd.



## User Manual

### Antari X-30 Wireless Control Module

Congratulations on the purchase of your new  
Antari X-30 Wireless Control Module

#### -Introduction

Thank you for choosing the Antari wireless control module X-30. The transmitter and the receiving unit serve for wireless control of Antari X-310, X-510, X-515, and X-530 fog machines. The system operates with the fixed UHF frequency 433.920 MHz. The transmission range is approx. 50 m and depends on the local conditions. The transmitter operates with a 12 V battery type 23A. The system is designed for indoor use only. Never remove the serial barcode from the devices as this would make the guarantee void.

#### -Approval

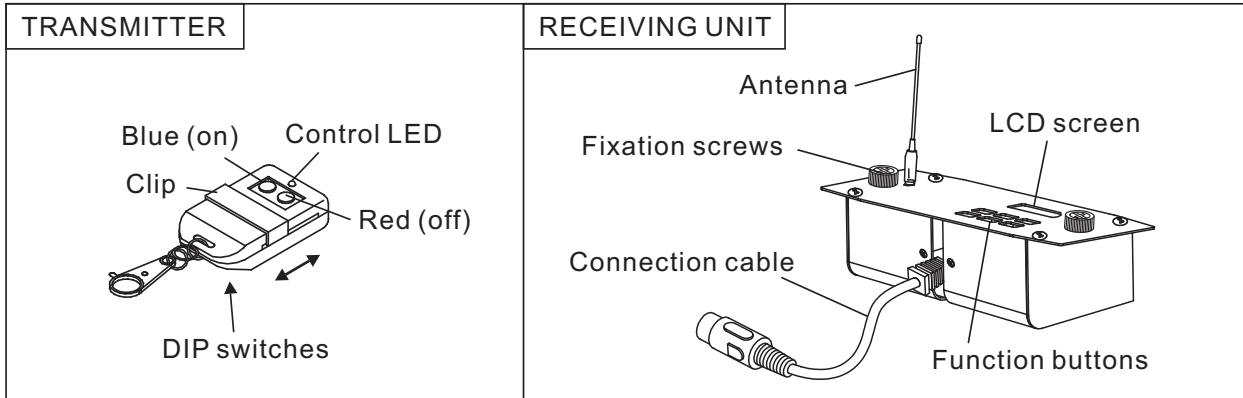
This product is in accordance with the R&TTE directive (Radio and Telecommunication Technical Equipment) of the European Union and falls into equipment Class 1. In all EU member countries, the operation of this wireless system is generally approved by the national telecom regulatory authority. The system is license-free. In some countries outside the EU, the operation of this wireless system may need to be approved by the national telecoms regulatory authority.

#### -Safety Instructions

- Keep this device dry.
- For indoor use only. Not designed for outdoor use.
- Ideal operating temperature is between 0° and 40° Celsius.
- No user serviceable parts inside. Refer to your Antari dealer or other authorized service personnel.
- For adult use only.
- Never use aggressive cleansing agents or chemicals for cleaning.
- If the remote control is not used for a longer period, please remove the battery. Dispose of used batteries properly to save the environment.
- Damage, caused by manual modifications on the device are not subject to warranty. If the device is used for other purposes than originally intended, or if it is not correctly operated or not repaired, the product may suffer damages and the guarantee becomes void.

## -Setup and Operation

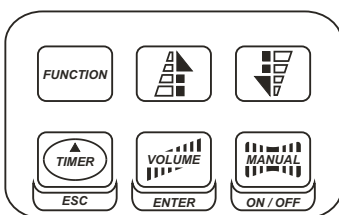
This wireless module consists of a transmitter equipped with two buttons for fog on and off and a receiving unit with a 2-meter line, a 5-pin XLR connector and an LCD panel displaying all operation statuses of the fog machine. The interface allows the operator to customize fog machine functions by adjusting the fogging duration, interval, and volume as well as the heater and the DMX and RF address. There are six buttons on the control board. All current operating parameters are automatically stored in non-volatile memory, allowing the machine to be powered down without losing function settings.



## -Receiving unit

Screw the supplied antenna to the receiving unit. Connect the receiving unit to the corresponding input jack on your fog machine. The jack has a latching. To remove the plug, press the lever. Fix the receiving unit to the fog machine with the fixation screws. After switching on, the display shortly indicates »Antari X-30«. Then the fog machine starts with the warm-up process and the display indicates »Warming Up«. While the unit is warming up, fog output will not be possible yet. Program the necessary menu settings with the control panel of the receiving unit. Once the warm-up process is completed, fog output will be possible. The display indicates »Ready to Fog«.

## -Configuration of the buttons



1. **FUNCTION**
  - Volume
  - Timer
  - Interval
  - Volume
  - Duration
  - DMX
  - Heater
  - RF Addr.
2. UP and DOWN
3. TIMER/ESC
4. VOLUME/ENTER
5. MANUAL/ON/OFF

Use the button FUNCTION to enter the menu. Press the button FUNCTION so many times until the desired menu item is shown in the display. Then press the button ENTER [VOLUME] to enter the menu item. Use the buttons UP and DOWN to adjust values. Confirm your settings with the button ENTER [VOLUME] or exit the menu item with the button ESC [TIMER]. Never wait for more than 5 seconds to press the next button, otherwise the setting procedure will be stopped.

## -Menu settings with the button FUNCTION

### Setting the fog output volume for continuous operation

- Press the button FUNCTION until the display indicates »Volume«. Press the button ENTER [VOLUME] to enter the menu item. Use the buttons UP and DOWN to adjust the fog output volume in continuous mode within the range of 1 % and 100 %. Confirm your selection with the button ENTER [VOLUME].
- To set the unit to continuous fog output, select »NON STOP BURST« below a value of 1 % or above a value of 100 %.

### Setting the parameters for timer operation

Press the button FUNCTION until the display indicates »Timer«. Press the button ENTER [VOLUME] to enter the menu item. Then use the buttons UP and DOWN to select a submenu item. Confirm your selection with the button ENTER [VOLUME].

- In submenu item »Interval« use the buttons UP and DOWN to adjust the intervals between the individual fog outputs in timer mode within the range of 1 and 900 seconds. Confirm your selection with the button ENTER [VOLUME].
- In submenu item »Volume« use the buttons UP and DOWN to adjust the fog output volume in timer mode within the range of 1 % and 100 %. Confirm your selection with the button ENTER [VOLUME].
- In submenu item »Duration« use the buttons UP and DOWN to adjust the duration of the fog outputs in timer mode within the range of 1 and 200 seconds. Confirm your selection with the button ENTER [VOLUME].

### Switching the heater on and off

Press the FUNCTION until the display indicates »Heater«. Press the button ENTER [VOLUME] to enter the menu item. Use the button ON/OFF [MANUAL] to switch the heater on and off.

### Setting the DMX512 address

Press the FUNCTION until the display indicates »DMX«. Press the button ENTER [VOLUME] to enter the menu item. Use the buttons UP and DOWN, to set the machine to the same address as on your DMX controller. Confirm your selection with the button ENTER [VOLUME]. Please refer to the user manual of your fog machine for more DMX setting information.

### Setting the RF address

To establish the signal transmission between the receiving unit and the transmitter, the receiving unit must be set to the transmitter's RF address [Radio Frequency address]. For this purpose, press the button FUNCTION until the display indicates »RF ADDR«. Press the button ENTER [VOLUME] to enter the menu item. Use the buttons UP and DOWN, to select an RF address between 0 and 8. Confirm your selection with the button ENTER [VOLUME].

## -Continuous operation

Press the button VOLUME, to activate continuous fog output. The display indicates »Volume« followed by the value that was set in menu item »Volume« or »NON STOP BURST« when continuous fog output was selected. To stop the fog output, press the button VOLUME once again.

### -Manual operation

For immediate fog output at the maximum volume of fog, keep the button MANUAL pressed. The display indicates »Manual 100 %«. As soon as you release the button, the fog output will stop. The manual operation will take priority over the continuous operation and the timer operation. Even if one of these operating modes is activated, the fog machine will always emit the maximum volume of fog when the button MANUAL is pressed.

### -Timer operation

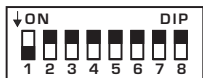
In the timer mode, the fog machine will automatically emit fog. The time intervals, duration and fog volume depend on the corresponding menu settings. Press the button TIMER, to activate the timer mode. The display indicates the set time interval. The unit counts down to 0 seconds and emits fog. To deactivate the timer mode, press the button TIMER again.

## -Transmitter

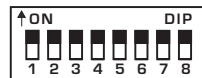
With the transmitter it is possible to emit fog via radio over a distance of up to 50 meters. To establish the signal transmission between the transmitter and the receiving unit, both must be set to the same RF address [Radio Frequency address]. Nine RF addresses from 0 to 8 can be used. If several receiving units are set to the same RF address, they can be controlled in parallel with a transmitter. Altogether, nine groups with an unlimited number of machines can be operated in parallel via a single transmitter each.

### -Setting the RF address

On the transmitter, the RF address is set via the DIP switches. For this purpose, screw off the housing cover and set the respective switch to the lower position. An exception marks RF address 0, here all switches must be set to the upper position.



Address 1:  
Switch No.1 set to lower position



Address 0:  
All switches set to upper position

### -Emitting fog

Slide the transmitter's clip upwards until it locks. Press the BLUE button, to emit fog. The BLUE button has the same function as the button VOLUME on the receiving unit, i.e. the fog output depends on the setting of menu item »Volume Out«. The display indicates »Volume« followed by the defined value or »NON STOP BURST« when maximum fog volume was selected. As additional control, the red LED lights. To stop the fog output, press the RED button.

### -Battery change

If the range of the transmitter decreases, the battery is probably exhausted and must be replaced. For this purpose, screw off the housing cover and remove the used battery. Insert a fresh 12 V battery type 23A as indicated in the battery compartment and refit the housing cover.

## -Technical Specifications

### -Transmitter

Carrier frequency: . . . . . UHF 433.920 MHz  
RF power output: . . . . . 10 mW  
Range: . . . . . approx. 50 m  
Battery: . . . . . 12 V, type 23A  
Dimensions (LxWxH): . . 60 x 40 x 16 mm  
Weight: . . . . . 30 g

### -Receiving unit

Compatible with: . . . . . X-310, X-510, X-515, X-530  
Cable length: . . . . . 2 m  
Connector: . . . . . 5-pin XLR  
Dimensions (LxWxH): . . 185 x 90 x 63 mm  
Weight: . . . . . 700 g

Please save these instructions.



## Bedienungsanleitung

### Antari X-30 Funkfernsteuerung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen  
Antari X-30 Funkfernsteuerung

#### -Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die Funkfernsteuerung Antari X-30 entschieden haben! Die Sendeeinheit und die Empfängereinheit dienen zur drahtlosen Steuerung der Nebelmaschinen Antari X-310, X-510, X-515 und X-530. Das System arbeitet mit der UHF-Festfrequenz 433,920 MHz. Die Übertragungreichweite beträgt ca. 50 m und hängt von den örtlichen Gegebenheiten ab. Die Sendeeinheit wird über eine 12-V-Batterie Typ 23A betrieben. Das System wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Der Serienbarcode darf niemals von den Geräten entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

#### -Zulassung

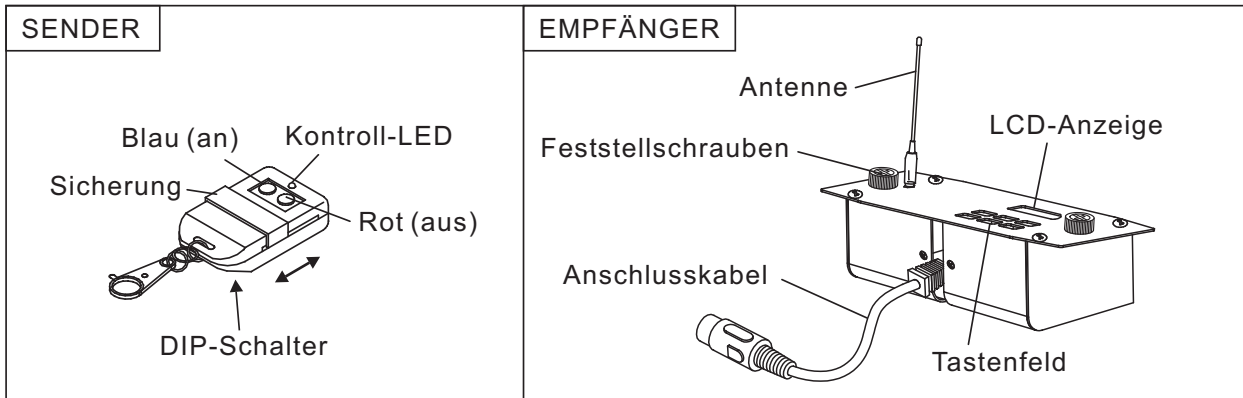
Dieses Produkt entspricht der R&TTE-Richtlinie (Radio and Telecommunication Technical Equipment) der Europäischen Union und der Geräteklasse 1. Das Produkt besitzt eine Allgemeinzuteilung in den Staaten der Europäischen Union und ist anmelde- und gebührenfrei. Für den Betrieb in einem anderen Land außerhalb der EU kann es notwendig sein, eine Zulassung bei den nationalen Behörden zu beantragen.

#### -Sicherheitshinweise

- Vor Nässe schützen.
- Nur innerhalb geschlossener Räume betreiben. Nicht für den Betrieb im Freien geeignet.
- Die ideale Betriebstemperatur liegt zwischen 0° und 40° Celsius.
- Nur für Erwachsene.
- Keine zu wartenden Teile für den Benutzer. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler für Wartungs- und Servicearbeiten.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Reinigungsmittel oder Chemikalien.
- Soll die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt werden, entnehmen Sie bitte die Batterie. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien ordnungsgemäß, um die Umwelt zu schützen.
- Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, fallen nicht unter den Garantieanspruch. Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt.

## -Inbetriebnahme und Bedienung

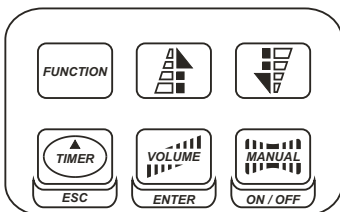
Die Funkfernsteuerung besteht aus einer Sendeeinheit mit zwei Tasten für den Nebelausstoß und einer Empfängereinheit, die über einen 5-poligen XLR-Stecker und eine LCD-Anzeige verfügt. Auf der Anzeige können alle Betriebszustände der Maschine abgelesen werden. Mit dem Interface kann der Anwender individuell Nebeldauer, Intervall, und Ausstoßvolumen sowie das Heizelement und die DMX-Adresse und die Funkfrequenz einstellen. Das Bedienfeld der Steuerung umfasst 6 Tasten. Alle Betriebsparameter werden automatisch in einem nichtflüchtigen Speicher gespeichert. Dadurch bleiben alle Einstellungen erhalten, auch wenn die Maschine ausgeschaltet wird.



## -Empfängereinheit

Schrauben Sie die beiliegende Antenne an der Empfängereinheit fest. Schließen Sie die Empfängereinheit an die entsprechende Eingangsbuchse an Ihrer Nebelmaschine an. Die Buchse besitzt eine Verriegelung. Zum Herausziehen des Steckers drücken Sie den Hebel herunter. Fixieren Sie die Empfängereinheit mit den Feststellschrauben. Nach dem Einschalten zeigt das Display kurz »Antari X-30«. Danach beginnt die Aufheizphase und das Display zeigt »Warming Up«. Während der Aufheizphase kann noch kein Nebel ausgestoßen werden. Nehmen Sie die notwendigen Menüeinstellungen mit dem Tastenfeld auf der Empfängereinheit vor. Sobald die Aufheizphase beendet ist, ist die Nebelmaschine bereit zum Nebelausstoß. Das Display zeigt »Ready to Fog«.

### -Tastenbelegung



- |  |  |
|--|--|
| <p>1. <b>FUNCTION</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Volume</li> <li>-Timer</li> <li>-Interval</li> <li>-Volume</li> <li>-Duration</li> <li>-DMX</li> <li>-Heater</li> <li>-RF Addr.</li> </ul> | <p>2.  UP und DOWN</p> <p>3.  TIMER/ESC</p> <p>4.  VOLUME/ENTER</p> <p>5.  MANUAL/ON/OFF</p> |
|--|--|

Verwenden Sie die Taste FUNCTION, um das Menü aufzurufen. Drücken Sie die Taste FUNCTION so oft, bis der gewünschte Menüpunkt im Display angezeigt wird. Drücken Sie dann die Taste ENTER [VOLUME], um den Menüpunkt auszuwählen. Verwenden Sie die Tasten UP und DOWN, um die Werte einzustellen. Bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit der Taste ENTER [VOLUME] oder verlassen Sie den Menüpunkt mit der Taste ESC [TIMER]. Warten Sie mit dem Drücken der nächsten Taste nie länger als 5 Sekunden, sonst wird der Einstellvorgang beendet.



## -Menüeinstellungen mit der Taste FUNCTION

### **Nebelmenge für den Dauerbetrieb einstellen**

- Drücken Sie die Taste FUNCTION, bis auf der Anzeige »Volume« [Nebelmenge einstellen] erscheint. Drücken Sie die Taste ENTER [VOLUME], um den Menüpunkt anzuwählen. Verwenden Sie die Tasten UP und DOWN, um einen Wert zwischen 1 % und 100 % für die Nebelmenge im Dauerbetrieb einzustellen. Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der Taste ENTER [VOLUME].
- Um die maximale Nebelmenge im Dauerbetrieb ausstoßen zu können, wählen Sie die Einstellung »NON STOP BURST«. Diese lässt sich unter einem Wert von 1 % oder über einem Wert von 100 % anwählen.

### **Parameter für den Timer-Betrieb einstellen**

Drücken Sie die Taste FUNCTION, bis auf der Anzeige »Timer« [Timer-Betrieb einstellen] erscheint. Drücken Sie die Taste ENTER [VOLUME], um den Menüpunkt anzuwählen. Verwenden Sie dann die Tasten UP und DOWN, um einen Untermenüpunkt anzuwählen. Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste ENTER [VOLUME].

- Verwenden Sie im Untermenüpunkt »Interval« [Nebelmenge einstellen] die Tasten UP und DOWN, um die Zeitintervalle (d.h. die Pausen zwischen den einzelnen Nebelausstößen) für den Timer-Betrieb zwischen 1 und 900 Sekunden einzustellen. Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der Taste ENTER [VOLUME].
- Verwenden Sie im Untermenüpunkt »Volume« [Nebelmenge einstellen] die Tasten UP und DOWN, um einen Wert zwischen 1 % und 100 % für die Nebelmenge im Timer-Betrieb einzustellen. Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der Taste ENTER [VOLUME].
- Verwenden Sie im Untermenüpunkt »Duration« [Zeitdauer einstellen] die Tasten UP und DOWN, um die Zeitdauer der Nebelausstöße zwischen 1 und 200 Sekunden einzustellen. Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der Taste ENTER [VOLUME].

### **Heizelement ein- und ausschalten**

Drücken Sie die Taste FUNCTION, bis auf der Anzeige »Heater« [Heizelement] erscheint. Drücken Sie die Taste ENTER [VOLUME], um den Menüpunkt anzuwählen. Verwenden Sie die Taste ON/OFF [VOLUME], um das Heizelement ein- [Anzeige »ON«] und auszuschalten [Anzeige »OFF«].

### **DMX512-Adresse einstellen**

Drücken Sie die Taste FUNCTION, bis auf der Anzeige »DMX« [DMX512-Adresse einstellen] erscheint. Drücken Sie die Taste ENTER [VOLUME], um den Menüpunkt anzuwählen. Verwenden Sie die Tasten UP und DOWN, um die Nebelmaschine auf die DMX-Adresse Ihres DMX-Steuergeräts einzustellen. Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der Taste ENTER [VOLUME]. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Nebelmaschine für weiterführende Informationen zum DMX-Betrieb.

### **Funkfrequenz einstellen**

Um die Signalübertragung zwischen der Empfängereinheit und der Sendeeinheit herzustellen, muss die Empfängereinheit auf die Funkfrequenz [RF address] der Sendeeinheit eingestellt werden. Drücken Sie dazu die Taste FUNCTION bis auf der Anzeige »RF ADDR« [Funkfrequenz einstellen] erscheint. Drücken Sie die Taste ENTER [VOLUME], um den Menüpunkt anzuwählen. Verwenden Sie die Tasten UP und DOWN, um eine Funkfrequenz zwischen 0 und 8 zu wählen. Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit der Taste ENTER [VOLUME].

**-Dauerbetrieb**

Drücken Sie die Taste VOLUME, um einen dauerhaften Nebelausstoß auszulösen. Auf dem Display erscheint »Volume« gefolgt von dem Wert, der im Menüpunkt »Volume« [Nebelvolumen einstellen] eingestellt wurde oder bei Dauernebel »NON STOP BURST«. Um den Nebelausstoß zu stoppen, drücken Sie erneut die Taste VOLUME.

**-Manueller Betrieb**

Für sofortigen Nebelausstoß mit maximaler Nebelmenge, halten Sie die Taste MANUAL gedrückt. Auf dem Display erscheint »Manual 100 %«. Sobald Sie die Taste wieder lösen, wird der Nebelausstoß gestoppt. Der manuelle Betrieb hat Vorrang vor dem Dauerbetrieb und dem Timer-Betrieb. Selbst wenn eine dieser Betriebsarten eingestellt ist, stößt die Nebelmaschine immer die maximale Nebelmenge beim Drücken der Taste MANUAL aus.

**-Timer-Betrieb**

Im Timer-Betrieb stößt das Gerät automatisch Nebel aus. Die Zeitintervalle, die Nebeldauer und das Nebelvolumen richten sich nach den jeweiligen Menüeinstellungen. Drücken Sie die Taste TIMER, um den Timer-Modus zu aktivieren. Auf dem Display erscheint das eingestellte Zeitintervall. Das Gerät zählt rückwärts bis auf 0 Sekunden und löst den Nebelausstoß aus. Zum Ausschalten des Timer-Betriebs drücken Sie erneut die Taste TIMER.

**-Sendeeinheit**

Mit der Sendeeinheit lässt sich der Nebelausstoß per Funkübertragung über eine Distanz von bis zu 50 Metern auslösen. Um die Signalübertragung zwischen der Sendeeinheit und der Empfängereinheit herzustellen, müssen beide auf die gleiche Funkfrequenz [RF address] eingestellt sein. Es können neun Funkfrequenzen von 0 bis 8 verwendet werden. Sind mehrere Empfängereinheiten auf die gleiche Funkfrequenz eingestellt, lassen sie sich parallel mit einer Sendeeinheit steuern. Insgesamt können neun Gruppen mit einer unbegrenzten Anzahl von Maschinen parallel über jeweils eine Sendeeinheit betrieben werden.

**-Funkfrequenz einstellen**

An der Sendeeinheit wird die Funkfrequenz über die DIP-Schalter eingestellt. Schrauben Sie dazu die Gehäuseabdeckung ab und stellen Sie den entsprechenden Schalter in die untere Position. Eine Ausnahme bildet die Funkfrequenz 0, dazu müssen alle Schalter nach oben gestellt werden.



Frequenz 1:  
Schalter Nr. 1 nach unten



Frequenz 0:  
Alle Schalter nach oben

**-Nebelausstoß auslösen**

Schieben Sie die Sicherung an der Sendeeinheit nach oben bis sie einrastet. Drücken Sie die BLAUE Taste, um den Nebelausstoß auszulösen. Die BLAUE Taste hat die gleiche Funktion wie die Taste VOLUME auf der Empfängereinheit, d. h. der Nebelausstoß richtet sich nach der Einstellung im Menüpunkt »Volume« [Nebelvolumen einstellen]. Auf dem Display erscheint »Volume« gefolgt von dem festgelegten Wert oder bei der maximalen Nebelmenge »NON STOP BURST«. Als zusätzliche Kontrolle leuchtet die rote LED. Um den Nebelausstoß zu stoppen, drücken Sie die ROTE Taste.

### **-Batteriewechsel**

Lässt die Reichweite der Sendeeinheit nach, ist wahrscheinlich die Batterie verbraucht und muss ausgewechselt werden. Schrauben Sie dazu die Gehäuseabdeckung ab und entfernen Sie die verbrauchte Batterie. Legen Sie eine frische 12-V-Batterie Typ 23A wie im Batteriefach angegeben ein und schrauben Sie die Gehäuseabdeckung wieder an.

### **-Technische Daten**

#### **-Sender**

Trägerfrequenz: . . . . . UHF 433,920 MHz

Sendeleistung: . . . . . 10 mW

Reichweite: . . . . . ca. 50 m

Batterie: . . . . . 12 V, Typ 23A

Maße (LxBxH): . . . . . 60 x 40 x 16 mm

Gewicht: . . . . . 30 g

#### **-Empfänger**

Passend für: . . . . . X-310, X-510

. . . . . X-515, X-530

Kabellänge: . . . . . 2 m

Anschluss: . . . . . 5-pol. XLR

Maße (LxBxH): . . . . . 185 x 90 x 63 mm

Gewicht: . . . . . 700 g

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

**2009 Antari Lighting & Effects Ltd.**  
For current product information visit Antari at:  
[www.antari.com](http://www.antari.com) / [www.antari.com.tw](http://www.antari.com.tw)  
For information requests please contact us at:  
[sales@antari.com](mailto:sales@antari.com)

